

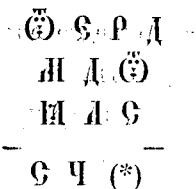
## РЪКОПИСАНИЕ ГРѢХОВЪ.

(Археологическая замѣтка.)

Между изображеніями стѣпной живописи въ вологодскомъ Софійскомъ каѳедральномъ соборѣ не мало занимаетъ мѣста представленный въ лицахъ акаѳистъ Богородичный. Въ числѣ изображеній этого акаѳиста замѣчательно, по одной особен-ности, олицетвореніе кондака двѣнадцатаго, читающагося такъ:

Бѣгодѣти дѣти похотѣхъ домыхъ дрѣвнихъ, всѣхъ домыхъ рѣшитель челоуѣкъмъ, прїиде ко ѡшѣдшимъ тогѣ бѣгодѣти: ѡ раздрѣхъ рѣконисаніе, слышити ѡ всѣхъ сїце: Аллѣлуа.

Сшествіе Іисуса Христа во адъ изображено слѣдующимъ образомъ: Спаситель правою рукою изводитъ души праотцевъ изъ ада; лице Его обращено къ изводимымъ; подъ стонами Его сокрушенныя врата, веревы и заклепы адскіе; въ лѣвой рукѣ Онъ держитъ верхній край раздраннаго свитка (рукописанія грѣховъ), за нижній край котораго правою рукою ухватился скрежещущій зубами діаволь, изображенный въ видѣ сидящаго, скованнаго цѣпями, челоуѣка. На свиткѣ изображены въ четырехъ строчкахъ слѣдующія двѣнадцать славянскихъ буквъ, не отдѣленныхъ одна отъ другой ни точками ни запятыми:



Что значать эти буквы и гдѣ ключъ къ ихъ уразумѣнію? Конечно не безъ смысла и значенія онѣ были изображаемы, такъ же точно, какъ имѣютъ значеніе буквы, изображаемыя на иконахъ Распятія и на металлическихъ крестахъ подѣлаю Адамовой: М. Л. Р. Б. *«мѣсто лобное рай бысть»* (\*\*). Безъ сомнѣнія подобныя изображенія раздраннаго свитка съ буквами (а можетъ быть и съ цѣльными изреченіями) найдутся и въ другихъ древнихъ русскихъ храмахъ: въ такомъ случаѣ любознательно было бы сравнить ихъ между собою (\*\*\*). По сему обращаемся къ любителямъ отечественной церковной археологии съ покорнѣйшею просьбою обнародовать свѣдѣнія о таковыхъ изображеніяхъ.

Между тѣмъ, въ ожиданіи этихъ свѣдѣній, сообщаемъ еще описаніе одного стариннаго, отличающагося нѣкоторыми особенностями, изображенія Сошествія Спасителя во адъ, находяща-

(\*) Черта надъ послѣдними двумя буквами означаетъ мѣсто, по которому раздранъ свитокъ.

(\*\*) По другому истолкованію; «мѣсто лобное распять бысть». На крестахъ греческаго происхожденія эта монограмма имѣетъ слѣдующія греческія буквы: Т. К. Н. Г. которые одинъ русскій археологъ читаетъ по гречески такъ: «топосъ краніу парадисосъ геоне», т. е. «мѣсто лобное рай бысть». Для всякаго очевидно, что это полезнѣе чтеніе представляетъ болѣе смысла и въ грамматическомъ и въ богословскомъ отношеніяхъ. См. Извѣстія Археолог. общества тома 1, 1859 г. стран. 372 и 373. статью Г. С. Дестуниса: «Сближеніе греческой монограммы — Т. К. Н. Г., со славянскою — М. Л. Р. Б.»

(\*\*\*) Нѣсколько лѣтъ назадъ, мы видѣли въ одной старинной церкви г. Вологды (холодной Предтеченской, что въ Рошеньѣ) на стѣнной живописи, изображеніе Спасителя съ разданнымъ свиткомъ въ рукѣ; но въ тотъ разъ не обратили на этотъ свитокъ надлежащаго вниманія; послѣ недавняго возобновленія этой живописи, на свиткѣ остались только въ верхней строкѣ пять буквъ: Т, Н, Д, Г, Н. прочія части свитка покрыты бѣлою краскою;

гося на иконѣ въ Иоаннопредтеченской, что въ Дюдиковой пустынѣ, церкви г. Вологды. Икона эта поставлена въ числѣ мѣстныхъ, второю по лѣвую сторону царскихъ дверей въ холодномъ храмѣ. Величина иконы 2 арш.  $3\frac{1}{2}$  вершка вышины и 1 арш. 13 вершк. ширины. Главное изображеніе, въ срединѣ иконы, представляетъ Сочествіе во адъ; по сторонамъ этого изображенія, въ четверугольникахъ, представлена вся земная жизнь Іисуса Христа. На среднемъ изображеніи Сочедшій во адъ Спаситель представленъ изводящимъ изъ него: десницею—праотца Адама и шествующихъ за нимъ святыхъ ветхозавѣтныхъ *мужей*; шуйцею—праматерь Еву и за нею святыхъ ветхозавѣтныхъ *женъ*. Подъ Адамомъ подписано: *Адамъ воззвася*, подъ Евою: *Ева свободися*. По сторонамъ Спасителя, справа и слѣва, позади Его (на заднемъ планѣ) изображены двѣнадцать ангеловъ, поражающихъ копьями такое же число демоновъ, находящихся подъ стопами Спасителя во глубинѣ ада: демоны, самыхъ безобразныхъ видовъ, представлены летящими стрѣмглавъ въ разныя стороны, на право и на лѣво. При ангелахъ, въ небольшихъ кругахъ, покрытыхъ бѣлою краскою, находятся слѣдующія одиннадцать надписей: *радость, безсмертіе, веселіе, любовь, нетлѣніе, миръ, совокупленіе, сладость, жизнь, свобода, слава*: двѣнадцатаго круга и надписи по чему-то, (вѣроятно по ошибкѣ художника), не изображено; но число ангеловъ дѣйствительно двѣнадцать. При демонахъ, числомъ двѣнадцать, также находятся надписи, но не въ кругахъ, а простыя—строчкою. Изъ этихъ послѣднихъ надписей мы могли прочесть только девять: *стенаніе, безобразіе, тлѣніе, разстояніе, ярость, высокоуміе, горестъ, ненависть, печаль...*

Не имѣютъ ли послѣднія двѣнадцать надписей, означающихъ свойства падшихъ духовъ, равно и поврежденной грѣхомъ души человѣческой, какого-либо соотношенія съ двѣнадцатью буквами, изображавшимися на свиткѣ, или на раздранномъ рукописаніи грѣховъ, представлявшемся на иконахъ Сочествія

во адъ? Не начальныя ли это буквы упомянутыхъ надписей, можетъ быть отъ времени живописцами переименованныя замѣненіемъ однихъ буквъ другими? И еще: не греческія ли это буквы, которыя русскими живописцами быть можетъ по ихъ невѣдѣнію и по сходству буквъ, измѣнены въ славянскія? .

*Н. Суворовъ.*

---